

**XLT**

**Инструкция по эксплуатации  
и техническому обслуживанию**

**Паяльник аккумуляторный**

**Модель:**

**CSI 4018**



## Содержание

Описание оборудования .....	4
Технические характеристики модели .....	5
Комплект поставки .....	5
Правила по технике безопасности .....	5
Эксплуатация .....	9
Уход и техническое обслуживание .....	11
Утилизация и защита окружающей среды .....	12
Гарантийное обязательство .....	14
Сервисные центры .....	16
Гарантийные талоны .....	18

**Уважаемый покупатель!**

Мы постоянно работаем над улучшением и усовершенствованием изделий под торговой маркой **WORTEX**.

В связи с этим технические характеристики, дизайн и комплектация могут меняться без предварительного уведомления.

Приносим Вам наши глубочайшие извинения за возможные причиненные этим неудобства.

Паяльник аккумуляторный **WORTEX** отличается высокой прочностью и гарантированной надежностью, предназначен для пайки различных материалов. Паяльник оснащен функциями регулировки температуры и автоотключения.



**Внимание!**



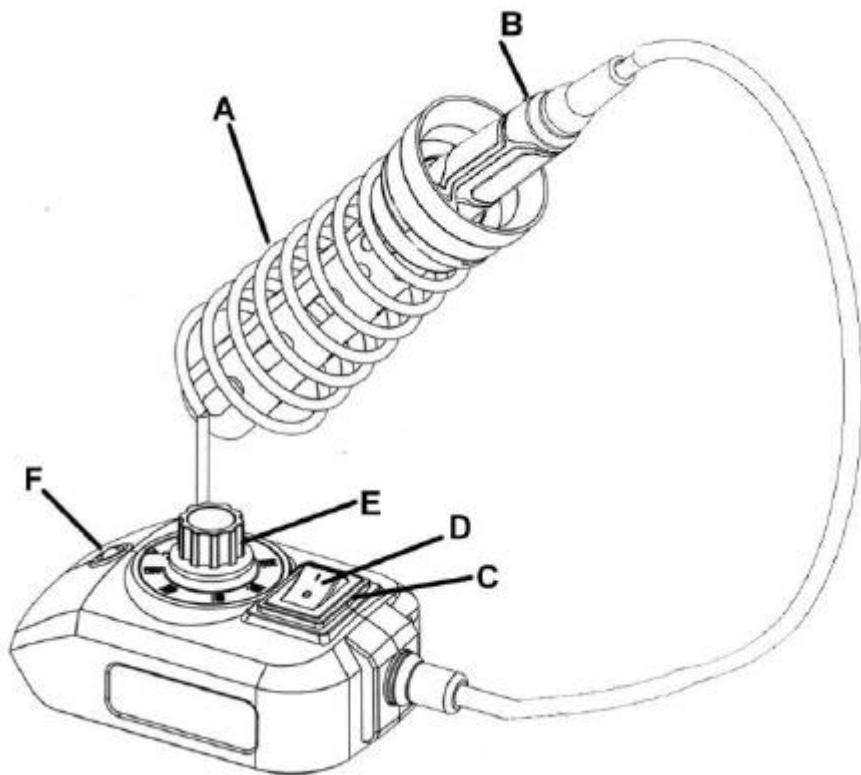
Внимательно изучите данную инструкцию по эксплуатации и техническому обслуживанию. Храните её в защищенном месте.

**ВНИМАНИЕ** - для уменьшения риска получения повреждения необходимо прочитать инструкцию по эксплуатации.

Данный инструмент не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под контролем для недопущения игры с инструментом. Пользователь или оператор несет ответственность за несчастные случаи, повлекшие за собой травмы других людей или материальный ущерб.

При наличии блокиратора на кнопке включения при разрядке аккумулятора, обязательно переводить выключатель в положение ВЫКЛ для предотвращения самопроизвольного включения изделия при последующем использовании.

## Описание оборудования



- A – Металлическая подставка;
- В – Паяльник;
- С – Светодиодный индикатор кнопки включения;
- Д – Кнопка включения;
- Е – Регулятор температуры нагрева;
- Ф – Индикатор нагрева.

## Технические характеристики модели

Параметры \ Модель	CSI 4018
Напряжение аккумулятора	18 В
Тип аккумулятора	Li-Ion
Мощность	70 Вт
Время нагрева	6 сек. (до 200 °C)
Температура нагрева	200 – 480 °C
Регулировка температуры	Да
Вес	0,085 кг

Устройство предназначено только для бытового применения. Необходимо периодически прекращать работу инструмента для охлаждения двигателя и других частей, что позволит продлить срок службы вашего инструмента. Диапазон температуры при эксплуатации данного электроинструмента от -10°C до +35°C. При температуре окружающей среды ниже -10°C или выше +35°C использование инструмента не рекомендуется.

**Указанные технические характеристики могут варьироваться в пределах ±5%.**

## Комплект поставки

Данная модель поставляется в нескольких вариантах комплектации в зависимости от артикула.

Артикул 1334779	Артикул 1334780
- Аккумуляторный паяльник – 1 шт; - Руководство по эксплуатации – 1 шт.	- Аккумуляторный паяльник – 1 шт; - Руководство по эксплуатации – 1 шт. - Аккумулятор WORTEX CBL 1820-1 – 1 шт; - Зарядное устройство WORTEX FC 1515-1 – 1 шт.

## Правила по технике безопасности

### Общие правила по технике безопасности

**Предупреждение!** При использовании электрических приборов необходимо соблюдать следующие основные меры предосторожности для уменьшения вероятности поражения электрическим током и получения травм.

**Ознакомьтесь со всеми инструкциями перед началом эксплуатации данного изделия и храните их постоянно.**

# **WORTEX** Инструкция по эксплуатации и техническому обслуживанию

## Паяльник аккумуляторный

### **1 Обеспечьте чистоту рабочей зоны**

- Загроможденные и плохо освещенные места служат причиной несчастных случаев.

### **2 Правильно организовывайте рабочую обстановку**

- Не оставляйте электроинструменты под дождем.
- Не подвергайте электроинструменты воздействию сырости или влажности.
- Обеспечьте освещенность рабочей зоны.
- Не используйте инструменты в присутствии воспламеняемых жидкостей или газов.

### **3 Не допускайте посторонних к месту работы**

- Не позволяйте посторонним лицам, не связанным с работой (особенно детям), прикасаться к инструменту, не допускайте их в зону работы.

### **4 Хранение инструмента**

- Если инструмент не используются, его необходимо хранить в сухом и закрытом месте, недоступном для детей.

### **5 Не прилагайте к инструменту чрезмерных усилий**

Электроинструмент безопасен и лучше работает при номинальной нагрузке.

### **6 Используйте подходящий инструмент**

- Не пытайтесь сделать работу большого объема инструментом малой мощности.
- Используйте инструменты по назначению.

### **7 Одевайтесь надлежащим образом**

- Не надевайте свисающую одежду или украшения, так как они могут попасть в движущиеся части.
- Во время работы на улице рекомендуется надевать нескользкую обувь.
- Надевайте защитный головной убор, чтобы убрать длинные волосы.

### **8 Проверяйте инструмент на наличие поврежденных частей**

- Перед эксплуатацией нужно убедиться, что устройство будет работать нормально.
- Проверьте правильное положение и сцепление движущихся частей, наличие их повреждений, крепление и другие условия, которые могут повлиять на работу электроинструмента.
- В случае повреждения, защитный предохранитель или другие части необходимо отремонтировать надлежащим образом или заменить в авторизованном сервисном центре, если не указано иное в данном руководстве пользователя.
- Дефектные переключатели следует заменять в авторизованном сервисном центре.
- Не используйте электроинструмент, если его нельзя включить и выключить с помощью выключателя.

## **Личная Безопасность**

- Не отвлекайтесь! Будьте внимательны, постоянно следите за тем, что вы делаете, и используйте здравый смысл при работе с электроинструментом.
- Не используйте электроинструмент, в то время как Вы утомлены или находитесь под воздействием лекарств или средств, замедляющих реакцию, а также алкоголя или наркотических веществ. Это может привести к серьезной травме.
- Держите ваши волосы, одежду, и перчатки далеко от двигающихся частей. Руки должны быть сухими, чистыми и свободными от следов маслянистых веществ.

# **WORTEX** Инструкция по эксплуатации и техническому обслуживанию

## Паяльник аккумуляторный

- Избегайте попадания инородных объектов в движущиеся части электроинструмента. Это может привести к поломке электроинструмента или серьезной травме.
- Подносите инструмент к обрабатываемой поверхности только после включения.
- Следите за тем, чтобы рукоятки были сухими и чистыми, чтобы на них не было масла или смазочного материала.
- Не подвергайте электроинструмент воздействию дождя или влажным условиям.

## Правила по технике безопасности при работе с паяльником

- При первом использовании электрический нагревательный элемент будет производить небольшой дым и запах, что является нормальным явлением и автоматически исчезнет через десять минут.
- Паяльник не должен работать на холодном воздухе, иначе это уменьшит эффективность работы и энергопотребление.
- Паяльник не должен работать в условиях высокой температуры, иначе это повлияет на нормальную работу клеевого пистолета.
- При замене деталей отключите питание и охладите до нормальной температуры.
- Не используйте паяльник с незакрепленным наконечником, а также с изношенным или сгоревшим наконечником.
- В случае ожога немедленно охладите данный участок кожи под холодной водой.
- Не используйте паяные соединения на компонентах или материалах, которые будут подвергаться воздействию температуры выше 130°C.
- Пайку также нельзя использовать для соединения компонентов при подъеме грузов.
- Не паяйте электроустановки под напряжением или цепи, требующие защиты от электростатического разряда.



**ВНИМАНИЕ!** Во время работы паяльника температура наконечника достигает 480 °C, ни в коем случае не прикасайтесь к нему до полного остывания устройства. Не оставляйте работающий паяльник без присмотра. Не используйте устройство вблизи газа, бумаги и иных легковоспламеняющихся предметов.

## АВАРИЙНЫЕ СИТУАЦИИ

Ознакомьтесь с правилами использования этого изделия, прочитав настояще руководство. Запомните инструкции по технике безопасности и точно соблюдайте их. Это поможет предотвратить риск и опасности.

1 Будьте внимательны, пользуясь этим инструментом, чтобы своевременно определить и устранить риски. Быстрое вмешательство может предотвратить серьезные травмы или нанесение материального ущерба.

2 При любой неисправности выключайте инструмент и отсоединяйте его от аккумулятора. Прежде чем снова использовать инструмент, отдайте его на проверку квалифицированному специалисту и, при необходимости, отремонтируйте.

**Паяльник аккумуляторный**

**Предупреждение!** Этот инструмент создает во время работы электромагнитное поле! Это поле в определенных обстоятельствах может мешать работе активных или пассивных медицинских имплантатов. Чтобы сократить риск серьезных или смертельных травм, перед использованием этого изделия лица с медицинскими имплантатами должны проконсультироваться с врачом и производителем медицинского имплантата.

## Зарядка аккумуляторной батареи

### Обратите внимание на правильное напряжение сети!

Напряжение источника тока должно совпадать с данными на фирменной табличке зарядного устройства. Зарядные устройства, на которых указывается напряжение 230В, могут быть подключены также к сети с напряжением 220 В. Уровень заряда можно проверить на индикаторе аккумулятора.



Для аккумулятора емкостью 2Ач время заряда составляет примерно до 1,5 часов. Время может отличаться в зависимости от температуры окружающей среды и напряжения питающей сети.

### Для зарядки аккумулятора выполните следующие действия:

- Извлеките аккумулятор из инструмента. Для этого надавите на фиксатор аккумулятора и потяните аккумулятор;
- Подключите аккумулятор к зарядному устройству;
- Убедитесь, что питающая сеть соответствует следующим требованиям: ~230В / 50Гц. Подключите зарядное устройство к питающей сети.

**Для зарядки аккумулятора используйте только оригинальное зарядное устройство WORTEX.**

### Рекомендации по эксплуатации аккумуляторов:

- Данные аккумуляторы сконструированы по технологии Li-Ion.
- Данный тип аккумуляторов не обязательно заряжать полностью.
- Не рекомендуется глубоко разряжать аккумулятор.
- Не храните данный аккумулятор в разряженном состоянии.
- Не подвергайте аккумулятор воздействию высокой температуры, прямого солнечного света, влаги. Не бросайте и не роняйте.

Паяльник аккумуляторный

аккумулятор.

- Не пытайтесь вскрывать и ремонтировать аккумулятор.
- Не замыкайте контакты аккумулятора.
- Если индикатор зарядного устройства не отключился по истечении указанного времени зарядки, остановите процесс зарядки и обратитесь в сервисный центр.

**ВНИМАНИЕ!** Если в процессе эксплуатации аккумулятор разрядился и инструмент остановился, не нажимайте повторно выключатель – это может привести к сокращению срока службы или выходу из строя аккумулятора. Зарядите аккумулятор перед дальнейшей эксплуатацией.

При ненадлежащем обращении из батареи может выплыснуться жидкость; избегайте контакта. Если контакт произошел случайно, промойте водой. Если жидкость попала в глаза, дополнительно обратитесь за медицинской помощью. Жидкость, вытекающая из аккумулятора, может вызвать раздражение или ожоги.

Присоединение/Отсоединение аккумуляторной батареи

1. Для того чтобы установить аккумулятор, необходимо совместить направляющие аккумулятора с направляющими коннектора на устройстве.
2. Далее, сдвиньте аккумуляторный блок вперед до тех пор, пока защелка не встанет на место.

Для извлечения аккумуляторной батареи нажмите кнопку изъятия аккумулятора и сдвиньте аккумуляторный блок назад. Далее, выньте аккумулятор из инструмента.

**Внимание!** Батарею следует всегда вынимать, когда инструмент не используется, транспортируется или регулируется, чтобы избежать случайного включения.

## Эксплуатация

**Внимание!** Режим работы электроинструмента: S2 – это означает непрерывную работу электроинструмента в течение 30 минут, а затем его отключение на 15 минут.

**Важно!** Перед началом работы проверьте электроинструмент на предмет возможных повреждений. Проверьте правильную установку всех элементов, свободный ход и исправность подвижных частей. Обязательно проверьте затяжку всех винтов электроинструмента и настройте все регулировки. Обращаем Ваше внимание, что инструмент отрегулирован и настроен на заводе-производителе, однако возможны незначительные отклонения ввиду транспортировки товара.

### Перед первичным использованием

Откройте упаковку и аккуратно извлеките инструмент. Снимите упаковочный материал. Снимите защитный и транспортировочный упаковочный материал (если

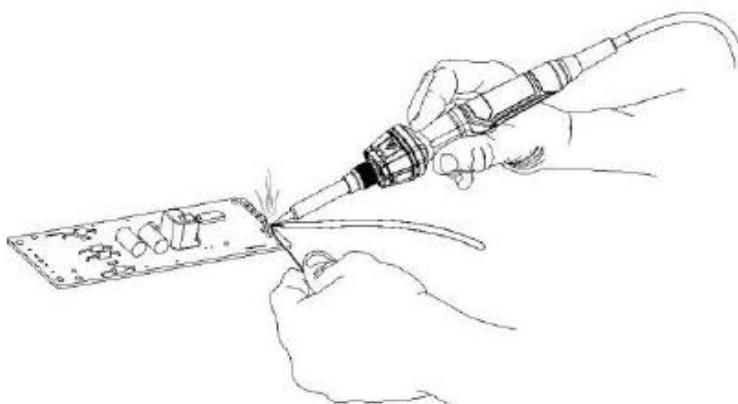
**Паяльник аккумуляторный**

присутствует). Проверьте наличие всех элементов в коробке. Проверьте инструмент и приспособления к нему на наличие повреждений, полученных во время перевозки. По возможности сохраните коробку до завершения гарантийного срока. Затем избавьтесь от коробки с учетом норм охраны окружающей среды, сдав ее в центр вторичной переработки отходов.

Ни инструмент, ни упаковочный материал не являются игрушкой. Детям запрещено играть пластиковыми пакетами, алюминиевыми листами или мелкими деталями, поскольку они могут поперхнуться или проглотить их.

- > Убедитесь, что аккумулятор заряжен.
- > Установите выключатель питания (D) в положение «включено».
- > Индикатор уровня заряда батареи (С) загорится зеленым. Этот индикатор является частью выключателя питания и представляет собой светодиод, окружающий выключатель. Когда батарея полностью заряжена, индикатор загорится зеленым, когда батарея заряжена наполовину, индикатор загорится желтым, когда батарея разряжена, индикатор (С) загорится красным.
- > Светодиодный индикатор нагрева (F) загорится красным и будет гореть непрерывно до тех пор, пока утюг не нагреется достаточно для начала работы.
- > Установите температуру (°C) с помощью регулятора (Е) на желаемый уровень в зависимости от области применения.
- > Светодиодный индикатор нагрева (F) будет мигать до тех пор, пока не будет достигнута заданная температура, после чего светодиод погаснет.
- > Если во время работы температура упадет, нагрев возобновится (светодиод мигает), пока не будет достигнута заданная температура (светодиод гаснет).

Всегда держите ручку паяльника, как показано на рисунке. Наносите припой кончиком ручки.



Прикладывайте припой только к кончику инструмента в точке где он касается заготовки.

**Паяльник аккумуляторный**

После пайки верните ручку в держатель. Сильно нажмите, чтобы убедиться, что она надежно закреплена.

Нажмите кнопку включения/выключения, чтобы выключить паяльник.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Очистите наконечник паяльника, как описано в разделе «Техническое обслуживание» данного руководства.

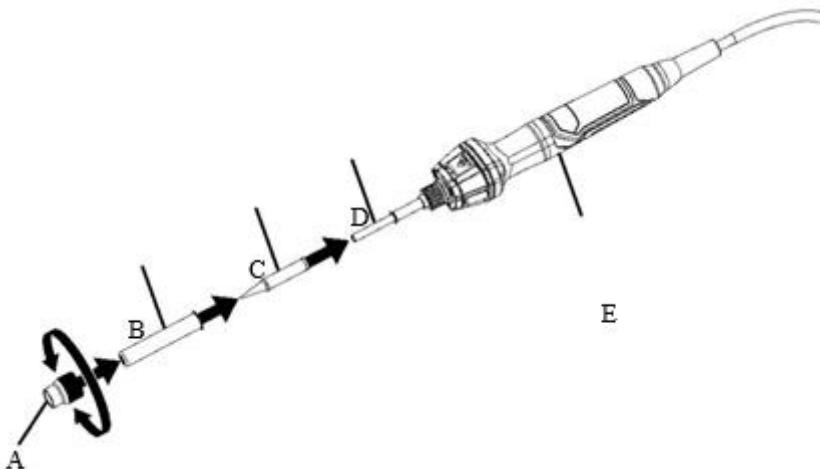
**ВНИМАНИЕ!** Всегда кладите ручку обратно в держатель так, чтобы кончик не соприкасался ни с чем, пока он нагревается, остывает или не используется. Соблюдение этого правила снизит риск повреждения предметов, ожогов, возгорания или серьезных травм. Перед тем как убрать паяльник на хранение, всегда дайте ему остить в течение 30 минут.

**Уход и техническое обслуживание**

**ВНИМАНИЕ!** Перед установкой, ремонтом или обслуживанием прибора вы всегда должны выключить устройство!

Избегайте использования растворителей при очистке пластиковых деталей. Большинство пластиков подвержены повреждениям от различных типов растворителей и могут быть повреждены при их использовании. Используйте чистые ткани для удаления грязи, пыли, масла, жира и т. д.

Пока наконечник горячий, протрите его влажной губкой или металлической мочалкой, чтобы удалить мусор. Содержание наконечника в чистоте важно для продления срока его службы и улучшения плавления и текучести припоя во время использования.

**ЗАМЕНА ПАЯЛЬНЫХ ЖАЛ**

А - Гайка

В - Втулка

С – Наконечник (жало)

Д - Керамический нагревательный элемент

Е - Паяльник

**Паяльник аккумуляторный**

1. Извлеките аккумуляторную батарею из инструмента.
2. Ослабьте гайку, повернув ее против часовой стрелки, и снимите с наконечника.
3. Снимите втулку, сдвинув ее с наконечника.
4. Потяните, чтобы снять наконечник, и вставьте сменный наконечник. Вставьте новый наконечник в керамический нагревательный элемент.
5. Установите втулку и гайку на место.

Обслуживание инструмента должно быть выполнено только квалифицированным персоналом уполномоченных сервисных центров



Обслуживание, выполненное неквалифицированным персоналом, может стать причиной поломки инструмента и травм. При обслуживании электроинструмента, используйте только рекомендованные сменные расходные части, насадки, аксессуары. Использование не рекомендованных расходных частей, насадок и аксессуаров может привести к поломке электроинструмента или травмам.

При отказе оборудования, и отсутствии информации в инструкции по эксплуатации по устранению неполадки необходимо обратиться в сервисную службу. Замена изношенных частей должна производиться квалифицированными специалистами сервисной службы.

- Храните электроинструмент в безопасном и защищенном от влаги месте, вдали от детей.
- Запрещается хранить устройство вблизи кислот, щелочей и других агрессивных химических веществ.
- При транспортировке складывайте устройство в оригинальную упаковку или подходящий по размерам ящик с плотными стенками.
- Не подвергайте разряженный аккумулятор длительному хранению. Зарядите его перед длительным хранением.

Устройство нельзя обрызгивать водой или помещать в воду. В противном случае существует риск поражения электрическим током.

Не используйте чистящие средства или растворители. Это может привести к непоправимому повреждению устройства. Химические вещества могут повредить пластмассовые детали устройства. Очищайте устройство после каждого использования. Следите за чистотой вентиляционных отверстий, корпуса двигателя и рукоятки устройства. Используйте для этого влажную ткань или щетку.

**Утилизация и защита окружающей среды**

**Внимание!** Данный продукт нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами, его необходимо сдать на утилизацию с пункт сбора отходов в соответствии с европейской директивой об утилизации электрического и электронного оборудования. За дополнительными сведениями по поводу утилизации обращайтесь к местным органам власти или в магазин. Затем они будут переработаны или ликвидированы в целях снижения влияния на окружающую среду. Электронная и электрическая техника, представляет потенциальную опасность для окружающей среды и здоровья людей из-за наличия в ней опасных веществ.

Аккумулятор и его упаковка подлежат вторичной переработке (рециклированию). Следует беречь от загрязнений окружающую среду. Поддерживайте чистоту при

# **WORTEX** Инструкция по эксплуатации и техническому обслуживанию

## Паяльник аккумуляторный

использовании аккумулятора. Упаковку и упаковочные материалы аккумулятора следует сдавать для переработки. Данный аккумулятор изготовлен из безопасных для окружающей среды и здоровья человека материалов и веществ. Тем не менее, для предотвращения негативного воздействия на окружающую среду, при прекращении использования аккумулятора (по истечении срока службы) и непригодности к дальнейшей эксплуатации, это изделие подлежит сдаче в приемные пункты по переработке металломассы и пластмасс. Утилизация аккумулятора и комплектующих узлов заключается в полной разборке и последующей сортировке по видам материалов и веществ, для последующей переплавки или использования при вторичной переработке. Упаковку аккумулятора следует утилизировать без нанесения экологического ущерба окружающей среде в соответствии с действующими нормами и правилами.

### **Критерии предельных состояний, критические отказы и действия персонала**

#### **Ошибочные действия персонала, которое приводят к инциденту или аварии**

Для предотвращения ошибочных действий, персоналу перед началом использования необходимо внимательно изучить руководство по эксплуатации. Выполнение требований и рекомендаций руководства по эксплуатации предотвратит возможные ошибочные действия при работе с устройством, обеспечит оптимальное функционирование аппарата и продление срока его службы.

#### **Основные ошибочные действия**

Начало эксплуатации устройства без прочтения руководства по эксплуатации и ознакомления с устройством.

Оставление работающего устройства без присмотра.

Допуск к использованию устройством лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний.

Неиспользование при эксплуатации устройства средств индивидуальной защиты (наушники, очки или защитную маску).

#### **Перечень критических отказов**

Выход из строя элементов управления.

Выход из строя основных силовых компонентов.

Критическое повреждение элементов корпуса.

#### **Действия персонала в случае инцидента, критического отказа или аварии**

В случае инцидента, критического отказа и (или) аварии следует прекратить дальнейшие работы и оценить причину инцидента.

При отказе оборудования, и отсутствии информации в инструкции по эксплуатации по устранению неполадки необходимо обратиться в сервисную службу.

Замена изношенных частей должна производиться квалифицированными специалистами сервисной службы.

#### **Критерии предельного состояния**

Критериями предельного состояния устройства считаются поломки (износ, коррозия, деформация, старение, трещины или разрушения) узлов и деталей или их совокупность при невозможности их устранения в условиях авторизированных сервисных центров оригиналами деталями или экономическая нецелесообразность проведения ремонта. Устройство и его детали, вышедшие из строя и не подлежащие ремонту, необходимо сдать в специальные приемные пункты по утилизации.

## Гарантийное обязательство

Для инструмента **WORTEX** предусмотрена гарантия в соответствии с законами и специфическими особенностями каждой страны. Если законодательством не установлены сроки гарантийного обслуживания, их устанавливает торговое представительство, которое занимается реализацией нашей продукции.

Началом гарантийного срока является дата продажи инструмента, а подтверждением – правильно заполненный гарантийный талон, наличие товарного чека или документа, заменяющего его.

Для осуществления гарантийного обслуживания вам необходимо обратиться в ближайший сервисный центр, осуществляющий ремонт нашего инструмента. Список сервисных центров приведен на странице 16 данной инструкции.

При сдаче инструмента в сервисный центр нужно представить его в чистом виде с указанием дефекта, в оригинальной упаковке, с инструкцией по эксплуатации и заполненным гарантийным талоном, а также товарным чеком или документом, заменяющим его.

Дефекты сборки изделия, допущенные по вине изготовителя, устраняются бесплатно после проведения сервисным центром диагностики изделия.

Если неисправность произошла по вине пользователя, стоимость услуг по ремонту перенимает на себя пользователь.

Сроки выполнения работ зависят от сложности устранения причины дефекта и устанавливается сервисным центром, который принял инструмент в ремонт.

Гарантийное обслуживание не производится в следующих случаях:

- Использования инструмента в целях, не предусмотренных инструкцией по эксплуатации;
- Отсутствия:
  1. Правильно заполненного гарантийного талона, товарного чека, подтверждающего дату покупки и срок гарантии, или другого документа, заменяющего его;
  2. Инструкции по эксплуатации, наклейки на инструменте с серийным номером завода-изготовителя;
- Естественного износа механизмов и узлов, имеющих ограниченный период работоспособности;
- Профилактики и замены быстроизнашиваемых деталей;
- Перегрузки или интенсивного использования, следствием которых являются:
  1. одновременный выход из строя одного или более функционально связанных деталей и узлов;
  2. сгорание, обугливание, оплавление под воздействием высокой внутренней температуры деталей (нагревательные элементы, кнопки, корпуса);
- механических повреждений, наличия внутри иородных предметов;
- вскрытия, а также ремонта, который был произведен не специалистами сервисных центров, ремонтирующих инструмент **WORTEX**.

Гарантия не распространяется на расходные материалы и принадлежности, которые частично входят в комплект поставки.

# **WORTEX** Инструкция по эксплуатации и техническому обслуживанию

## Паяльник аккумуляторный

В случае использования инструмента в производственных целях сроки гарантийного обслуживания могут быть сокращены.

Взаимоотношения между потребителем и изготовителем при выявленных неисправностях изделия осуществляются в соответствии с законом «О защите прав потребителей».

**Гарантийный срок – 12 месяцев.**

**Производитель:** ECO GROUP HONG KONG LIMITED, Unit 617, 6/F, 131-132 Connaught Road West, Solo Workshops, Hong Kong на заводе-производителе в Китае для компании Wortex (Германия).

**Импортер в Республику Беларусь:** ООО «ТД Комплект», Республика Беларусь, 220103, г. Минск, ул. Кнорина 50, к. 302А, Тел.: +375 (17) 511-33-33. Сайт: [tools.by](http://tools.by)

**Импортер в Российскую Федерацию:** ООО «САДОВАЯ ТЕХНИКА И ИНСТРУМЕНТЫ», 105082, г. Москва, ул. Большая Почтовая, дом 40, строение 1, этаж 3, комната 7А. Сайт: [stiooo.ru](http://stiooo.ru)

**Импортер в Республику Казахстан:** Товарищество с ограниченной ответственностью "ECO Group Kazakhstan (ЭКО Групп Казахстан)", Казахстан, город Алматы, Алмалинский район, улица Байзакова, здание 222. Сайт: [ecogr.kz](http://ecogr.kz)

Срок службы изделия – 5 лет при его правильной эксплуатации.

По истечении срока службы необходимо произвести техническое обслуживание квалифицированными специалистами в сервисной службе за счет владельца, с удалением продуктов износа и пыли.

Использование изделия по истечении срока службы допускается только в случае его соответствия требованиям безопасности данного руководства.

В случае если изделие не соответствует требованиям безопасности, его необходимо утилизировать.

Изделие (в том числе аккумуляторы) не относится к обычным бытовым отходам. В случае утилизации необходимо доставить его к месту приема соответствующих отходов.

Дата изготовления:

11/2024

**С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен(а). При покупке изделие было проверено. Претензий к упаковке, комплектации и внешнему виду не имею.**

Подпись покупателя

## Сервисные центры

**Полный актуальный список сервисных центров смотрите на сайте**

Республика Беларусь



[remont.tools.by/address](http://remont.tools.by/address)

Российская Федерация



[remont.tools.by/services/ru](http://remont.tools.by/services/ru)

другие страны



[remont.tools/by/services/other](http://remont.tools/by/services/other)

Сервисные центры в Республике Беларусь. Горячая телефонная линия импортера: +375 (44) 554-05-12, +375 (29) 532-26-62.

**Минск**, ул. Машиностроителей, 29А, +375 (17) 33-66-556, +375 (29) 325-85-38 (+Viber). Режим работы для физических лиц: пн-пт 9:00-19:00. ООО "Ремонтинструмента" **Брест**, ул. Краснознаменная, 8, +375 (29) 168-20-72, +375 (29) 820-07-06. ООО "Ремонт инструмента" **Витебск**, ул. Двинская, 31, +375(212)65-73-24, +375 (29) 168-40-14. **Гомель**, ул. Карабышева, 9, +375 (44) 492-51-63, +375(25)743-35-19. ООО "Ремонт инструмента" **Гродно**, ул. Гаспадарчая, 23а, +375 (152) 43-63-68, +375 (29) 169-94-02. ООО "Ремонт инструмента" **Могилев**, ул. Вишневецкого, 8А, к. 1-3, +375 (222) 709-877, +375 (29) 170-33-94. ООО "Ремонт инструмента"

Адреса сервисных центров в Российской Федерации. Горячая телефонная линия импортера: +7 (495) 748-50-80. WhatsApp, Telegram, Viber: +375 (44) 554-05-12.

**Астрахань**, ул. 5-я Литейная, д.30, 8 (989) 791-00-11. ИП Киревнина Е.В. **Барнаул**, ул. 1-я Западная, 50, +7 (962) 814-60-44. ООО ЮМА. **Белгород**, ул. Есенина, 8, 8 (980) 384-53-23, ООО «Техно». **Белгород**, ул. Студенческая, 28, офис 29, 8 (4722) 41-73-75. ООО «Спектр-сервис». **Бор**, пер. Полевой, 2, оф.13, +7 (908) 161-99-51, ИП Заболотний С.В. **Боровичи**, ул. Ленинградская, 27, +7 (921) 020-17-17, ИП Чернышенко Р.А. **Боровичи**, ул. Ленинградская, 40, 8 (81664) 4-48-27.ИП Кульчев В.Б. **Брянск**, ул. Флотская, 99А, 8 (919) 190-94-67, ИП Тимошин С.Н. **Великий Новгород**, ул. Большая Санкт-Петербургская, 39, стр.11. 8 (8162) 332-043. ООО «РемСервис». **Великий Новгород**, ул. Большая Санкт-Петербургская, 9, стр.11, +7 (8162) 50-00-38, +7 (8162) 60-10-61, ООО «Аква драйв». **Владимир**, ул. Куйбышева, 26, 8 (930) 745-54-65. ИП Позволев И.К. **Волгоград**, ул. Борьбы, 5, +7 (906) 169-80-36. ИП Синицкий В. В. **Волгоград**, ул. Электролесовская, 55, +7 (8442) 46-10-07, ООО «Торгово-сервисный центр "Нижняя Волга-ППК"». **Вологда**, ул. Ярославская, 30, 8 (8172) 71-64-53. СЦ «Бываловский». **Воронеж**, ул. Беговая, 205, оф. 209, 8 (473) 333-0-331. ИП Русин А.А. **Грозный**, ул. Старосунженская, 20, +7 (928) 478-88-40, ИП Садулаев М.С. **Димитровград**, ул. Гоголя, д. 28, 8-84235-72698. ИП Шубин В.Н. **Елец**, Московское шоссе 18к, +7 (906) 594-81-45. Сервисный центр "Партнер". **Ессентуки**, ул. Боргустанская 19, 8 (909) 750-32-48, 8 (938) 300-98-97, ИП Астахов А.Е. **Иваново**, ул. Станко, 1, 8 (4932) 45-21-08, 45-21-09. Сервисный центр «ЗУБИЛО Центр». **Иваново**, ул.

# **WORTEX** Инструкция по эксплуатации и техническому обслуживанию

## **Паяльник аккумуляторный**

Станкостроителей, 1Г, 8 (4932) 59-22-44 ИП Стецкий Д.Л. **Казань**, ул. Техническая, 27, 8 (960) 04-888-35; 8(843) 25-888-35; 8-9-656-097-097, Р-Сервис. **Казань**, ул. Ярмашева, 51, 8 (987) 296-84-84. ООО «Стэки». **Калуга**, ул. Дзержинского, 58, 2, 8 (4842) 57-58-46; 8(4842) 79-50-60. ООО «ЗВОХ». **Кириши**, пр. Победы, 20, стр. 1., +7-911-127-16-31, ООО «Техно-Сервис» **Киров**, д. Шубино, ул. Тихая, 6, +7 (912) 369-83-54, ИП Мошонкин А.С. **Кострома**, ул. Магистральная, 37, 8 (4942) 53-12-03. ИП Проворов О.В. **Кострома**, ул. Смирнова Юрия, 28 А, корпус 3, +7 (903) 895-03-73, +7 (4942) 30-21-09, ИП Ржаницын И.А. **Краснодар**, ул. Российская, 388 офис 5, 8 (918) 188-52-68. ИП Чепиков А.И. **Краснодар**, ул. Уральская, 134Б, 8 (918) 368-11-90, ИП Зайцев А.С. **Красноярск**, ул. Академика Вавилова, д.1, стр. 50, склад 10, +7 (391) 2-728-768, +7 (923) 294-95-87. ИП Артющенко Е.И. **Кузнецк**, ул. Калинина, 214 маг. «Спецтехника», +7 (937) 424-04-17, ИП Кисурин А.Д. **Курган**, ул. Коли Мяготина, 155-13, +7 (3522) 46-55-33, ИП Кокорин И.С. **Курск**, ул. Александра Невского, 13-В, корп. 2, 8 (4712) 44-60-44. ООО «Дядько». **Липецк**, ул. Мичурина, 46, 8(474) 40-10-72; 8 (952) 598-08-24. ИП Соболев Г.Ю. **Липецк**, ул. Студеновская, 126, +7 (4742) 56-92-00. Сервисный центр «Арсенал». **Лиски**, ул. Коммунистическая, 5, +7 (952) 753-27-35, ИП Мсхаки Махмоуд.

**Лиски**, ул. Коммунистическая, 54, +7 (47391) 4-29-79, ИП Ирхина Л.В. **Москва**, ул. Касимовская вл26, эт. 7 пом. 411, 8 (495) 150-57-49 (доб. 666), 8 (926) 769-30-11, ООО «Олливер». Московская обл., Можайский г.о. д. Язвено, 64, 8 (916) 345-46-34. ИП Беркут С.В. **Нижневартовск**, ул. Северная, 39, стр. 8, +7 (3466) 56-57-56, ООО «СВ-АС». **Новосибирск**, ул. Электрозводовская, 2/2, оф. 20, 8 (913) 928-78-86. ИП Карышев А.А. **Новосибирск**, ул. Волочаевская, 64 к1, (383) 325-11-49. ИП Ванеева Г.М. **Окуловка**, ул. М. Маклая, 41, +7 (81657) 2-13-61, ИП Карышев А.Е. **Омск**, ул. Заводская, д. 1, 8 (983) 563-33-23, 8 (983) 563-33-83. ООО «СЕРВИС-ПРЕМИУМ». **Оренбург**, ул. 16 линия, 2а, +7 (3532) 45-80-55, ИП Гамов Д.А. **Оренбург**, пр-т. Дзержинского, 2а, 8 (3532) 56-11-44. ООО «Технодром». **Орехово-Зуево**, ул. Ленина, 111, +7 (926) 828-58-16. ИП Потапкин И.В. **Орёл**, ул. Городская, 98-б, +7(4862)71-48-80, 8(4862)71-48-81. ИП Рыбаков И.А. **Пенза**, ул. Перспективная, 1, +7 (8412) 205-540. ИП Загоруйко Е.В. **Петрозаводск**, ул. Попова, 7, 8 (8142) 59-22-02. ИП Федотов Н.Г. **Ростов-на-Дону**, пер. Крепостной 181/3, (863) 266-61-01, 266-61-05, 288-95-97, ИП Писарев С.А. **Рыбинск**, ул. Плеханова, 17, +7 (930) 118-73-01, ИП Тихомирова С.А. **Самара**, ул. Гастелло, 35а, 8 (846) 206-04-64. ООО «ВСС». **Самара**, Совхозный проезд, д. 28, 1 этаж, комната № 10, 8 (846) 214-01-76. ООО «Салмет». **Самара**, ул. Товарная, 70, 8 (846) 931-24-63. ООО «Самара Техсервис». **Санкт-Петербург**, ул. Черняховского, 15, 8 (812) 572-30-20. ООО «ЭДС». **Саранск**, ул. Строительная, д. 11/1 оф. 101, 8 (927) 276-32-96. ООО «ПРОФИ М». **Саратов**, ул. Гвардейская, 2а, (8452) 53-13-61. ИП Наконечных М.В. **Симферополь**, ул. Арапьевская, 71/88, 8 (978) 704-69-72. ИП Меринда В.И. **Сочи**, ул.Луначарского 24, 8 (918) 408-94-88, ИП Егоров Д.А. **Старый Оскол**, пр-т Алексея Угарова, 9А, +7 (920) 555 34 89, ООО «Стимул». **Тольятти**, ул. Громовой 33, 8 (917) 123-00-10, ЭКО-ТЕХНИКА. **Томск**, ул. Герцена, 76, 8 (382) 226-44-62, ИП Карпова Н.А. **Тула**, Одоевское шоссе, 78 оф. 1, 8 (4872) 39-23-96. ООО «Инструмент–Сервис». **Тула**, ул. Павшинский мост, 2, 8 (920) 274-71-77. ИП Романов Р.А. **Тюмень**, 2 км. Старотобольского тракта, 8, стр. 97, +7 (922) 260-02-70, +7 (932) 470-64-83, ИП Долматов Р.Ф. **Уфа**, пр-т Октября,д.23/5, +7 (987) 098 43 01, ООО «Согласие». **Уфа**, ул. Трамвайная, 15а, 8 (347) 298-5-222, УфаГаз. **Чебоксары**, Марпосадское шоссе, 9, 8 (8352) 38-02-22. ООО «Новый свет». **Череповец**, Гоголя, 54а, 8 (8202) 28-14-84. ИП Ермолаев Д.И. **Ярославль**, ул. Чкалова, 2, ТД «Эстет» 8 (4252) 79-58-01. ИП Клиницкая Е.В.

**Гарантийные талоны**  
ДЕЙСТВИТЕЛЕН ПРИ ЗАПОЛНЕНИИ**ТАЛОН №1**

## на гарантийный ремонт

модель: \_\_\_\_\_

Серийный номер изделия: \_\_\_\_\_

Серийный номер изделия (2) (при наличии в комплекте): \_\_\_\_\_

Серийный номер аккумулятора (1) (при наличии в комплекте): \_\_\_\_\_

Серийный номер аккумулятора (2) (при наличии в комплекте): \_\_\_\_\_

Серийный номер зарядного устройства (при наличии в комплекте): \_\_\_\_\_

**Заполняет торговая организация:**

Продан: \_\_\_\_\_

(наименование и адрес предприятия)

Дата продажи: \_\_\_\_\_

Продавец: \_\_\_\_\_

(подпись)

\_\_\_\_\_

(ФИО)

Место  
для  
печати

## ДЕЙСТВИТЕЛЕН ПРИ ЗАПОЛНЕНИИ

**ТАЛОН №2**

## на гарантийный ремонт

модель: \_\_\_\_\_

Серийный номер изделия: \_\_\_\_\_

Серийный номер изделия (2) (при наличии в комплекте): \_\_\_\_\_

Серийный номер аккумулятора (1) (при наличии в комплекте): \_\_\_\_\_

Серийный номер аккумулятора (2) (при наличии в комплекте): \_\_\_\_\_

Серийный номер зарядного устройства (при наличии в комплекте): \_\_\_\_\_

**Заполняет торговая организация:**

Продан: \_\_\_\_\_

(наименование и адрес предприятия)

Дата продажи: \_\_\_\_\_

Продавец: \_\_\_\_\_

(подпись)

Место  
для  
печати

# **WORTEX** Инструкция по эксплуатации и техническому обслуживанию

## Паяльник аккумуляторный

**Заполняет ремонтное предприятие:**

(наименование и адрес предприятия)

Исполнитель:

(  
подпись) (ФИО)

Владелец:

(  
подпись владельца) (ФИО)

Утверждаю: \_\_\_\_\_  
(подпись)

Дата ремонта:

(должность)

(ФИО руководителя ремонтного предприятия)

Место  
для печати

**Заполняет ремонтное предприятие:**

(наименование и адрес предприятия)

Исполнитель:

(  
подпись) (ФИО)

Владелец:

(  
подпись владельца) (ФИО)

Утверждаю: \_\_\_\_\_  
(подпись)

Дата ремонта:

(должность)

Место  
для печати



view all product

manuals at

**mymanual.info**

